

**PUBLIC NOTICE**

**TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO  
SIGN AN APPLICATION TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM**

Second draft by-law RCM-60A-17-2023 adopted on October 23, 2023, to further amend Zoning By-law RCM-60A-2015.

PUBLIC NOTICE is hereby given of the following:

1. Following the public consultation meeting held on October 11, 2023, the Municipal Council has adopted second draft By-law RCM-60A-17-2023 entitled: By-law to further amend Zoning By-law n° RCM-60A-2015 in order to modify the boundaries of zone P01-44 expanding into zone P01-45, to remove zone P01-45, and to modify the boundaries of zone C02-30 so as to create two distinct zones.
2. This second draft by-law contains provisions for which qualified voters from one of the concerned zones and those from contiguous zones to said zones may request that this by-law containing said provisions be submitted to their approval in conformity with an *Act respecting elections and referendums in municipalities*.

Therefore, an application may originate from interested persons in concerned zones C02-30, P01-44 or P01-45, and from contiguous zones C02-12, D01-46, H01-31, H01-32, H01-43, H01-47, H02-10, H02-14, H02-15, H02-27, H02-28, P01-33, P02-13, P05-06 et Z05-01, as shown on the attached sketch.

Given the technical difficulties of reproduction, you can consult the illustration and description of all the concerned zones and their contiguous zones at the office of Public Affairs and Registry, 60 Martin Avenue, Dorval, during regular business hours or on our website at [www.ville.dorval.qc.ca](http://www.ville.dorval.qc.ca)

A copy of the summary of this second draft by-law may be obtained, free of charge, by any person who will make the request, at the office of Public Affairs and Registry at the City Hall at the above mentioned address.

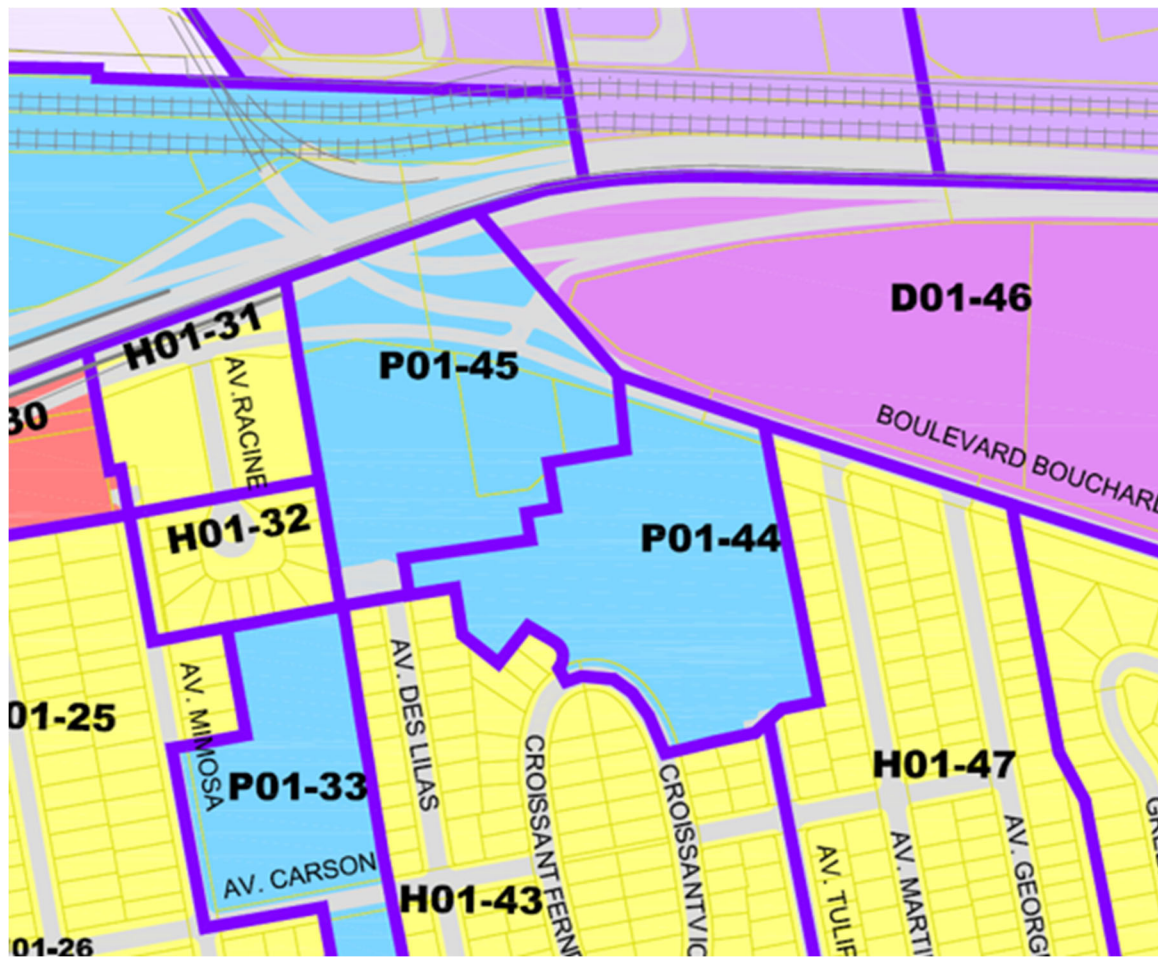
3. In order to be valid, an application must:
  - state clearly the provisions to which it refers and the zone from which it originates, and if need be, mention the zone for which the application is made;
  - be received at the office of the Public Affairs and Registry, 60 Martin Avenue, Dorval, Québec, H9S 3R4, no later than 4:30 p.m. on November 6, 2023;
  - be signed by at least twelve (12) qualified persons in the zone from which it originates or by at least the majority if the number of qualified persons does not exceed 21.
4. Information to determine who may be considered an interested person having the right to sign an application with regards to each of the provisions of the draft by-law, may be obtained at the office of the municipality.
5. All the provisions of second draft by-law RCM-60A-17-2023 in respect of which no valid application is received may be included in a by-law which does not require approval by qualified voters.
6. The second draft by-law RCM-60A-17-2023 may be consulted at the office of Public Affairs and Registry, 60 Martin Avenue, Dorval, from Monday to Friday, during regular business hours or on our website at [www.city.dorval.qc.ca](http://www.city.dorval.qc.ca) under the 'municipal by-laws' section.

Given at Dorval, Québec, this October 27, 2023.

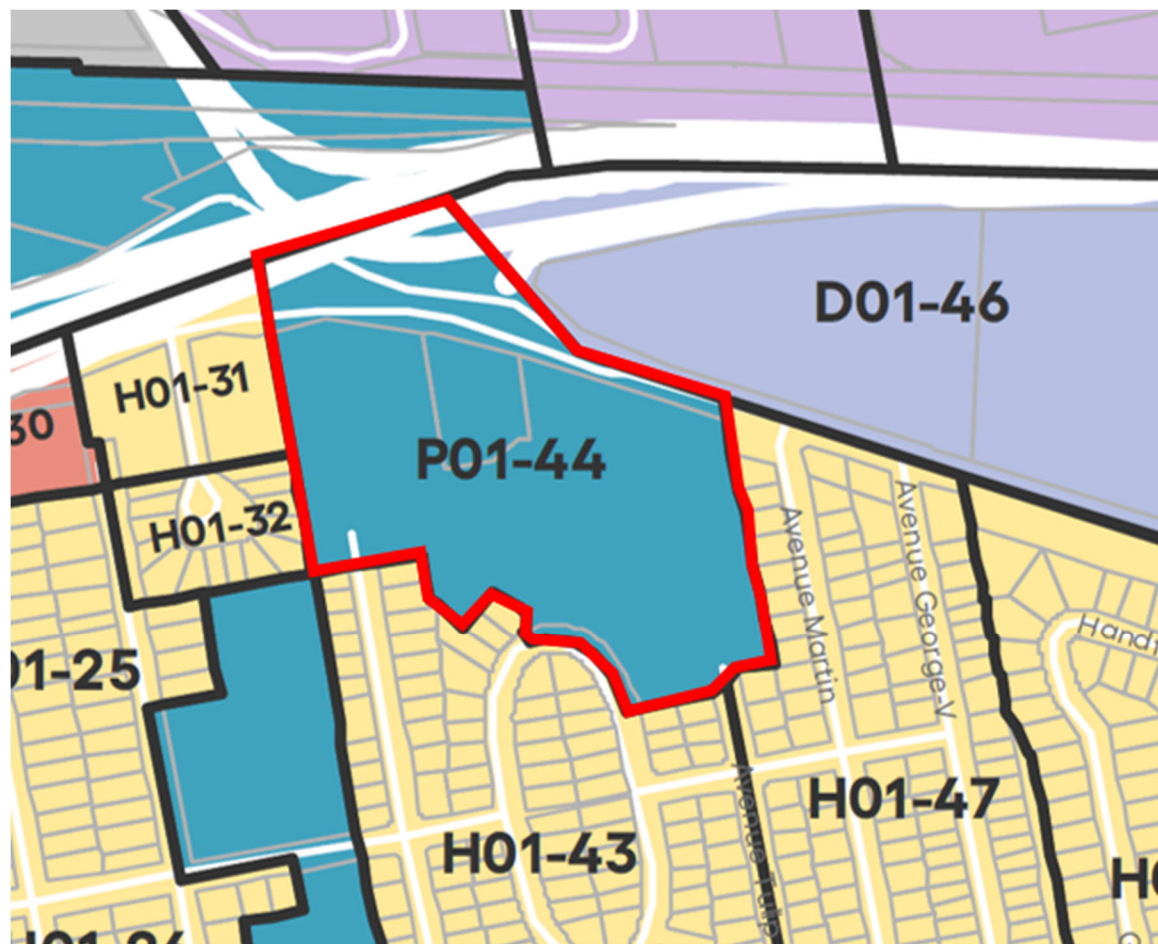
(signed) Me Chantale Bilodeau  
City Clerk

## Modification to the boundaries of zone P01-44 of the zoning plan

Current zoning plan



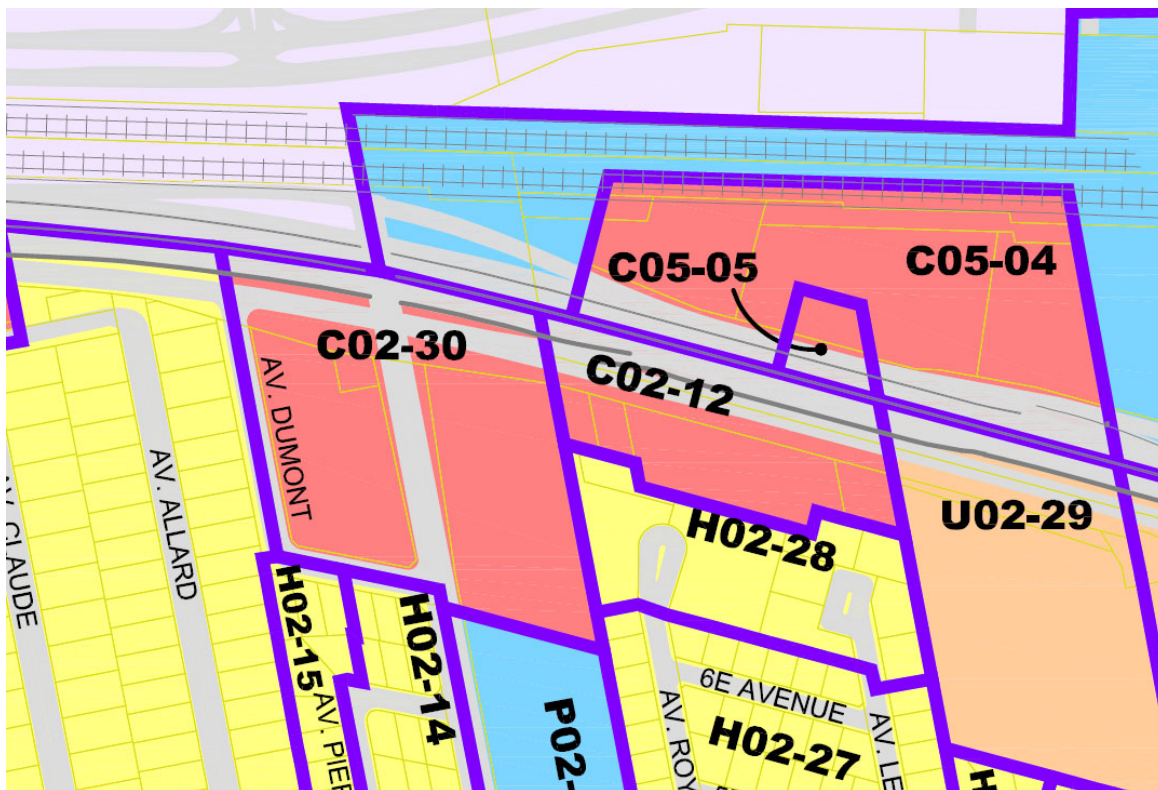
Projected zoning plan





## Modification to the boundaries of zone C02-30 of the zoning plan

Current zoning plan



Projected zoning plan

